

Colloque patrimoine et échanges
Approches plurilingues et interculturelles
en contexte de formation - Les 5 et 6 nov 2014



APPEL À COMMUNICATION

5 ET 6 NOVEMBRE 2014
Faculté des Lettres et des Sciences Humaines
UNIVERSITÉ DE LA RÉUNION

Colloque organisé par la structure fédérative OSOI, le
laboratoire CCLC EA4078 et ICARE EA4549

Le colloque PATRIMOINE ET ÉCHANGES (« PATREC ») engage plusieurs laboratoires (CCLC EA4078, ICARE EA4549, la Réunion, LACES, Bordeaux 2&4, CALTS, Hyderabad, Inde, AUSTRALEX, Adélaïde, Australie) dans des travaux portant sur la construction identitaire plurielle propre à la zone indiaocéanique. Il recoupe les thèmes préconisés par l'OSOI en 2014, soit territoires et mobilités. Il propose un champ pluridisciplinaire intégrant le patrimoine et les échanges dans les pays de la zone indiaocéanique. Il privilégie des approches plurilingues et/ou interculturelles en contexte multilingue et interculturel et se focalise sur les axes suivants :

-Axe 1 : « Patrimoine » : Patrimoine multilingue et interculturel et construction identitaire.

Le patrimoine littéraire, linguistique et cinématographique sera analysé dans sa dimension multilingue et interculturelle, afin d'analyser la construction identitaire évolutive que cet environnement implique.

-Axe 2 : « Échanges » : Dynamique éducative, apprentissage et formation au plurilinguisme et à l'interculturalité.

Les échanges sont liés aux politiques éducatives, et aux apprentissages langagiers et culturels ainsi qu'à la formation des enseignants impliqués dans cet environnement pluriel.

Ce patrimoine et ces échanges témoignent d'une pluralité linguistique et culturelle qui relève de langues et cultures en contact, mais qui traduit aussi un monde pluriel cloisonné influencé par des représentations subjectives et relayé par des politiques et pratiques éducatives décalées qui ne contribuent pas à la construction identitaire plurielle (Kramersch, C. (2008) *The Multilingual Subject*, OUP).

Les propositions porteront

Soit sur le patrimoine multilingue et interculturel qui influence la construction identitaire des individus avec des processus fluctuants,

Soit sur la dynamique des échanges, au niveau des politiques éducatives en contexte multilingue et interculturel pour une éducation plurilingue, ou au niveau des processus d'apprentissage langagier plurilingue et interculturel,

pour mesurer leur incidence dans la formation des futurs enseignants.

[POUR EN SAVOIR PLUS](http://patrec.sciencesconf.org/)
<http://patrec.sciencesconf.org/>

International Seminar on “Heritage and Exchanges”

Multilingual and Intercultural Approaches
in Training Context - November 5, 6 - 2014



Call for Papers

NOVEMBER 5 – 6, 2014
School of Humanities and Social Sciences
UNIVERSITY OF LA RÉUNION

Symposium organized by the Research structure OSOI and
CCLC EA4078 and ICARE EA4549 Research centers

HERITAGE AND EXCHANGES (« PATREC ») is an international seminar which is the outcome of a pluridisciplinary project grouping together a number of research centres (CCLC EA4078, ICARE EA4549 Reunion Island, LACES Bordeaux 2&4, CALTS Hyderabad (India), AUSTRALEX Adelaide, Australia). The main thrust of the project is a reflection on scholarship and plural identity constructions, with a specific focus on the Indian Ocean area. As advocated by OSOI for 2014, the aim is to set up a pluridisciplinary forum to discuss concepts of “territory” and “mobility”, integrating “heritage and exchanges” in Indian Ocean countries. It gives priority to plurilingual and/or intercultural approaches in multilingual contexts and focuses on the following areas:

1 : « Heritage » (Patrimoine): Multilingual and intercultural heritage and identity construction (Patrimoine multilingue et interculturel et construction identitaire).

Literature, Linguistics and Cinema are part of this area whose main focus is heritage. These will be analysed through the prism of multilingualism and intercultural relations in order to analyse the construction and evolution of identity.

2 : « Exchanges » (Échanges) : Education dynamics, learning and multilingualism, interculturality and training (Dynamique éducative, apprentissage et formation au plurilinguisme et à l’interculturalité).

Exchanges are linked to education policies and to cultural and language learning processes as well as to teacher training in a plural environment.

This heritage and exchanges attest to cultural and linguistic pluralities which are part of languages and cultures in contact, but which also reveal a plural albeit partitioned world, influenced by subjective representations, relayed by educational and political practices which do not contribute to the construction of plural identities. (Kramersch, C. (2008) *The Multilingual Subject*, OUP).

Submissions should focus on:

- **intercultural and multilingual heritage which influences the construction of identity at the level of the individual with fluctuating processes,**
 - **the dynamics of exchange, either at the level of educational policy in multilingual and intercultural contexts aiming at multilingual education, or at the level of multilingual and intercultural language learning processes,**
- in order to measure their impact on the training of future teachers.**

[For further information :](http://patrec.sciencesconf.org/)
<http://patrec.sciencesconf.org/>